



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SATURDAY, DECEMBER 2, 1978

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
'SPECIAL SITES FOR SPECIAL INDUSTRIES' FOR SALE AT SHA TIN	1
INTERNATIONAL SEMINAR ON CONTAINERISATION TO BE HELD IN HONG KONG	1
REGULATIONS ON SHIPPING AND PORT CONTROL GAZETTED	3
TRAFFIC ARRANGEMENT	5
EDUCATION DEPARTMENT'S REGIONAL OFFICE MOVES	5
45 P.W.D. CONTRACTS IN OCTOBER	6
FIRING PRACTICE	6
WATER CUT	6

SATURDAY, DECEMBER 2, 1978

- 1 -

+SPECIAL SITES FOR SPECIAL INDUSTRIES+ FOR SALE
AT SHA TIN
* * *

THE GOVERNMENT IS ABOUT TO SELL THE FIRST TWO INDUSTRIAL SITES WITH SPECIAL LEASE CONDITIONS DESIGNED TO HELP INDUSTRIES WHICH CANNOT NORMALLY OPERATE IN MULTI-STOUREY FACTORY BUILDINGS.

THE TWO SITES, MEASURING 2,966 SQUARE METRES AND 2,821 SQUARE METRES, ARE LOCATED IN THE RAPIDLY EXPANDING FO TAN INDUSTRIAL AREA OF SHA TIN AND WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION ON DECEMBER 19 AT THE SHA TIN GOVERNMENT SECONDARY SCHOOL.

THE +SPECIAL SITES FOR SPECIAL INDUSTRIES+, AS DESCRIBED TODAY (SATURDAY) BY THE SENIOR ESTATE SURVEYOR OF THE SHA TIN DISTRICT OFFICE, MR. ROGER THOMPSON, WILL BE BUILT WITH INCREASED FLOOR LOADING CAPACITIES AND HIGHER CEILING CLEARANCES.

THE SALE CONDITIONS, HE SAID, SPECIFIED THE PROVISION OF 300 LBS PER SQUARE FOOT LOADING AND A 25-FOOT HEIGHT FOR THREE FLOORS OF THE BUILDINGS TO BE ERECTED, INCLUDING THE GROUND FLOOR.

MR. THOMPSON SAID THE CONDITIONS CARRIED A 9.5 PLOT RATIO ALLOWING FOR MULTI-STOUREY INDUSTRIAL-GODOWN DEVELOPMENT SIMILAR TO THAT ALREADY BLOSSOMING AT FO TAN.

+THE INCREASED FLOOR LOADINGS CAN ACCOMMODATE INDUSTRIES USING VERY HEAVY MACHINERY SUCH AS CUTLERY MANUFACTURES AND THE HIGH CEILINGS ARE DESIGNED TO CATER FOR INDUSTRIES LIKE SILK WEAVING WHICH REQUIRE MORE HEADROOM THAN IS NORMALLY FOUND IN REGULAR HIGH-RISE FACTORY BUILDINGS.+

MR. THOMPSON SAID THE LEASE CONDITIONS HAD BEEN DRAWN UP IN LINE WITH THE GOVERNMENT'S POLICY OF PROVIDING LAND TO MEET ALL THE NEEDS OF PRESENT DAY INDUSTRY.

+THE FO TAN SITES HAVE BEEN EARMARKED AS A MOVE IN THIS DIRECTION TO TEST THE INTEREST OF INDUSTRIAL DEVELOPERS,+ HE ADDED.

+THE TWO SITES ARE IN AN ATTRACTIVE AREA, CLOSE TO KOWLOON WITH GOOD LINKS TO ALL THE DEVELOPING AREAS OF THE NEW TERRITORIES.

+WE WOULD EXPECT CONSIDERABLE INTEREST IN THE SITES -- THE LAST SITE AUCTIONED AT FO TAN REALISED A RECORD NEW TERRITORIES PRICE LAST MONTH.+

- - - - 0 - - - -

INTERNATIONAL SEMINAR ON CONTAINERISATION
TO BE HELD IN HONG KONG
* * * *

A TWO-WEEK SEMINAR ON CONTAINERISATION, ORGANISED BY THE UNITED NATIONS ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC (ESCAP) IN CO-OPERATION WITH THE HONG KONG AND NORWEGIAN GOVERNMENTS, WILL TAKE PLACE IN THE GOVERNMENT SECRETARIAT BEGINNING NEXT MONDAY (DECEMBER 4).

A TOTAL OF 23 REPRESENTATIVES FROM 13 COUNTRIES AND TERRITORIES IN THE REGION WILL PARTICIPATE.

/A GOVERNMENT.....

SATURDAY, DECEMBER 2, 1978

- 2 -

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID THE MAIN OBJECT OF THE SEMINAR ---
+PLANNING FOR CHANGE: UNIT LOADS IN ESCAP PORTS+ --- WOULD BE TO
PROVIDE A FORUM TO DISCUSS PLANNING TECHNIQUES FOR INTRODUCING
UNIT LOADS AND CONTAINERISATION INTO PORTS.

HE SAID PARTICIPANTS WOULD BE MAINLY PERSONNEL IN GOVERNMENT
MINISTRIES AND ORGANISATIONS ENGAGED IN PLANNING OR DIRECTING
OPERATIONS OF UNIT LOAD BERTHS AND TERMINALS.

THE SPOKESMAN SAID HONG KONG HAD BEEN CHOSEN TO HOST THE
SEMINAR, WHICH ENDS ON DECEMBER 15, BECAUSE IT POSSESSED MODERN
CONTAINER TERMINAL FACILITIES AND A POOL OF SHIPPING, CARGO
HANDLING AND PORT OPERATIONS EXPERTS.

HE SAID THESE EXPERTS WOULD GIVE LECTURES ON THEIR SPECIAL
FIELDS, ORGANISE SITE VISITS TO CONTAINER TERMINALS AND
CONTAINER FREIGHT STATIONS AND HOST AND PARTICIPATE IN OTHER
SEMINAR FUNCTIONS.

NINE EXPERTS FROM OVERSEAS WILL GIVE LECTURES AND LEAD
DISCUSSIONS. THEY INCLUDE STAFF OF ESCAP, THE UNITED NATIONS
CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT (UNCTAD), THE INSTITUTE OF
SHIPPING ECONOMICS, BREMEN, THE NATIONAL PORTS COUNCIL, LONDON,
AND THE FIJI PORTS AUTHORITY.

LOCAL EXPERTS WHO WILL SPEAK INCLUDE MR. FRANK CHAO OF
WAH KWONG SHIPPING (HK) LIMITED, DR. T.N. CHIU OF THE UNIVERSITY
OF HONG KONG, MR. A. DAVIDSON OF THE HONG KONG AND KOWLOON GODOWN
AND WHARF COMPANY LIMITED, MR. D. HUTCHISON OF CONSULTING
ENGINEER, MR. J.M.E. LEESÉ OF MODERN TERMINALS LIMITED,
MR. J. BOWERING AND MR. J. NORTHFIELD OF MACGREGOR CARGO
HANDLING COMPANY (HK) LIMITED, MR. F. PONG OF SHIU WING STEEL
LIMITED, AND MR. B. TANG OF THE MARINE DEPARTMENT OF HONG KONG.

.

NOTE TO EDITORS:

THE OPENING CEREMONY FOR THE SEMINAR ON CONTAINERISATION
WILL BE HELD IN THE LEGISLATIVE COUNCIL CHAMBER ON MONDAY
(DECEMBER 4) AT 9.30 A.M. OFFICIATING WILL BE MR. R.H. GONTHA,
SPECIAL ASSISTANT TO THE EXECUTIVE DIRECTOR OF ESCAP, MR. B.T.
AUGDHAL, NORWEGIAN CONSUL GENERAL, AND MR. M.J. ALEXANDER,
DIRECTOR OF MARINE.

YOU ARE INVITED TO SEND MEMBERS OF YOUR STAFF TO COVER THE
OPENING. THEY SHOULD MEET MR. DONALD STRANGE, GOVERNMENT
SECRETARIAT PRESS OFFICER, IN THE LEGISLATIVE COUNCIL CHAMBER
BY 9.20 A.M.

- - - - 0 - - - -

/3

REGULATIONS ON SHIPPING AND PORT CONTROL GAZETTED

* * * * *

A SET OF THREE REGULATIONS RELATING TO SHIPPING AND PORT CONTROL HAS BEEN PUBLISHED IN THE LATEST ISSUE OF THE GOVERNMENT GAZETTE ON FRIDAY (DECEMBER 1).

THESE ARE THE SHIPPING AND PORT CONTROL REGULATIONS 1978- SHIPPING AND PORT CONTROL (TYPHOON SHELTERS) REGULATIONS 1978- AND THE SHIPPING PORT CONTROL (HONG KONG-MACAU FERRY TERMINALS) REGULATIONS 1978. THEY WILL COME INTO EFFECT ON A DAY TO BE APPOINTED BY THE GOVERNOR.

THE SHIPPING AND PORT CONTROL REGULATIONS 1978

THESE REGULATIONS MAINLY REPLACE AND RE-ENACT THE PRESENT MERCHANT SHIPPING (CONTROL OF PORTS) REGULATIONS.

THE MAJOR CHANGE IS IN PART II OF THE REGULATIONS WHICH REQUIRES ALL OCEAN-GOING VESSELS OVER 300 TONS GROSS USING HONG KONG WATERS TO BE EQUIPPED WITH VERY HIGH FREQUENCY (V.H.F.) RADIO-TELEPHONE EQUIPMENT.

MOST OCEAN-GOING VESSELS ALREADY HAVE THIS EQUIPMENT AND DO MAINTAIN CONTACT WITH THE PORT COMMUNICATION CENTRE, BUT IN THE INTERESTS OF SAFETY IT WAS CONSIDERED DESIRABLE TO MAKE THIS A STATUTORY REQUIREMENT SO THAT THE PORT COMMUNICATION CENTRE WILL BE ABLE TO CO-ORDINATE THE MOVEMENT OF ALL OCEAN-GOING VESSELS.

AN OCEAN-GOING VESSEL WILL BE REQUIRED TO CONTACT THE PORT COMMUNICATION CENTRE BEFORE ENTERING THE WATERS OF HONG KONG AND GIVE ITS IDENTITY, LOCATION AND INTENDED ROUTE.

AFTER THE VESSEL IS ANCHORED, IT WILL BE REQUIRED TO REPORT ITS LOCATION, THE ESTIMATED TIME OF ITS NEXT MOVEMENT AND CHANGE OF ANCHORAGE OR MOVEMENT.

BEFORE IT PROCEEDS TO SEA, IT WILL ALSO BE REQUIRED TO GIVE ITS IDENTITY, LOCATION AND INTENDED COURSE.

HAVING REGARD TO THE TRAFFIC, WEATHER, AND OTHER SPECIFIED CONDITIONS, THE PORT COMMUNICATION CENTRE MAY GIVE DIRECTIONS AS TO THE TIME WHEN AND THE PLACE WHERE THE VESSEL MAY ANCHOR, MOVE WITHIN OR DEPART FROM THE WATERS OF HONG KONG.

DURING ITS STAY IN HONG KONG WATERS, THE VESSEL MAY BE REQUIRED TO MAINTAIN A CONTINUOUS LISTENING WATCH ON THE RADIO-TELEPHONE SO THAT IT IS AWARE OF THE PREVAILING TRAFFIC AND WEATHER CONDITIONS IN LOCAL WATERS.

THE REGULATIONS PROVIDE AN EXEMPTION FROM COMPLIANCE WITH THESE REQUIREMENTS IN SPECIAL CIRCUMSTANCES, SUCH AS A BREAKDOWN IN THE EQUIPMENT OR AN EMERGENCY AFFECTING THE SAFETY OF LIFE OR PROPERTY.

/OTHER.....

SATURDAY, DECEMBER 2, 1978

- 4 -

OTHER CHANGES INCLUDE REGULATIONS WHICH FORMALISE THE PRESENT TRAFFIC SEPARATION SCHEMES AND IMPOSE A SPEED LIMIT ON HYDROFOIL BOATS IN THE WATERS OF HONG KONG DURING THE HOURS OF DARKNESS.

CONCERNING SPORTING ACTIVITIES IN THE WATERS OF HONG KONG SUCH AS SWIMMING RACES OR BOAT RACES WHICH ARE LIKELY TO INTERFERE WITH THE SAFE NAVIGATION OF VESSELS OR THE SAFETY OF PERSONS, THESE ARE SUBJECT TO THE CONTROL OF THE DIRECTOR OF MARINE IN A PROVISION WHICH SEEKS TO ENSURE THE SAFETY OF PERSONS AFFECTED BY SUCH SPORTING ACTIVITIES.

A REGULATION IS ALSO PROVIDED WHICH EMPOWERS THE DIRECTOR OF MARINE TO PROHIBIT WATER SKI-ING AND PRESCRIBE SPEED LIMITS FOR VESSELS IN SPECIFIED AREAS.

WATERS NEAR GAZETTED BEACHES AND MOORING AREAS WILL BE SO GAZETTED TO PROTECT SWIMMERS AND OTHER USERS OF LOCAL WATERS FROM THE HAZARDS OF SPEED-BOATING AND WATER SKI-ING.

IN THE INTERESTS OF SAFETY, THE REGULATION ALSO REQUIRES VESSELS TOWING WATERS SKIERS TO POST A LOOK-OUT.

SHIPPING AND PORT CONTROL (TYPHOON SHELTERS) REGULATIONS 1978

THESE REGULATIONS REPLACE THE EXISTING RELATED REGULATIONS.

THE ONLY CHANGE IN SUBSTANCE IS THAT THEY NOW MAKE CLEAR THAT, EXCEPT WHEN A STRONG MONSOON SIGNAL OR TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNAL IS HOISTED NO VESSEL SHALL ENTER OR REMAIN IN A TYPHOON SHELTER WITHOUT THE PERMISSION OF THE DIRECTOR OF MARINE.

THIS GIVES THE DIRECTOR OF MARINE THE NECESSARY POWER TO MANAGE TYPHOON SHELTERS, PARTICULARLY WITH REGARD TO THE CONTROL OF DWELLING OR HOUSE BOATS AND OTHER STATIONARY CRAFT.

HOWEVER, THE DIRECTOR WILL CONTINUE TO TOLERATE EXISTING DWELLING BOATS IN TYPHOON SHELTERS ON HUMANITARIAN GROUNDS UNTIL THOSE LIVING IN THEM ARE PROPERLY RE-HOUSED.

SHIPPING AND PORT CONTROL (HONG KONG-MACAU FERRY TERMINALS) REGULATIONS 1978

THESE REGULATIONS REPLACE THE EXISTING RELATED REGULATIONS. THERE ARE NO MAJOR CHANGES AND THE ONLY MINOR CHANGE OF SUBSTANCE RELATES TO THE PROVISION THAT A FEE WILL BE CHARGED FOR THE ISSUE OF A PASS AND THIS FEE OF \$10 IS PRESCRIBED IN THE SCHEDULE.

- - - - 0 - - - -

/5

SATURDAY, DECEMBER 2, 1978

- 5 -

TRAFFIC ARRANGEMENT
* * * *

THE TRANSPORT DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY THAT THE WHOLE SECTION OF BLACK'S LINK FROM DEEP WATER BAY ROAD TO WANCHAI GAP ROAD WILL BE OPENED TO PRIVATE CARS AND TAXIS ONLY BETWEEN 7.30 A.M. AND 9.30 A.M. ON MONDAYS TO FRIDAYS STARTING THIS TUESDAY (DECEMBER 5).

THE ARRANGEMENT IS TO ENABLE PRIVATE CARS AND TAXIS TO USE BLACK'S LINK AS A RELIEF ROUTE FROM WONG NAI CHUNG GAP TO MAGAZINE GAP AND CENTRAL TO BYPASS THE CONGESTED STUBBS ROAD ROUNDABOUT DURING THE MORNING RUSH HOURS ON WEEKDAYS.

+NEVERTHELESS, BECAUSE OF THE PHYSICAL LIMITATION OF BLACK'S LINK, MOTORISTS ARE URGED TO DRIVE WITH UTMOST CARE AND CARS AND TAXIS EXCEEDING 2,500 C.C. IN CYLINDER CAPACITY ARE ADVISED NOT TO USE THIS RELIEF ROUTE,+ THE SPOKESMAN SAID.

AT OTHER TIMES, THE SECTION OF BLACK'S LINK NEAR WANCHAI GAP ROAD WILL BE RE-ROUTED ONE-WAY WESTBOUND AND BE CLOSED TO ALL MOTOR VEHICLES EXCEPT THOSE AUTHORISED BY THE COMMISSIONER FOR TRANSPORT. THE TWO-WAY SECTION NEAR DEEP WATER BAY ROAD WILL BE OPENED TO ALL TRAFFIC.

APPROPRIATE TRAFFIC SIGNS WILL BE SET UP IN THIS AREA TO GUIDE MOTORISTS.

- - - - 0 - - - -

EDUCATION DEPARTMENT'S REGIONAL OFFICE MOVES
* * * *

THE NEW TERRITORIES REGIONAL OFFICE OF THE EDUCATION DEPARTMENT'S SCHOOLS DIVISION WILL BE OPERATING AT NEW PREMISES FROM MONDAY (DECEMBER 4).

THE OFFICE WILL MOVE FROM CANTON ROAD GOVERNMENT OFFICES TO FOURTH AND FIFTH FLOORS, 1 MA TAU KOK ROAD, KOWLOON.

THE TELEPHONE NUMBERS AT THE OFFICE WILL ALSO BE CHANGED. THE NEW NUMBER FOR THE NEW TERRITORIES EAST REGION IS 3-050842, 3-046451 FOR THE NEW TERRITORIES WEST, AND 3-044094 FOR THE TSUEN WAN REGION.

- - - - 0 - - - -

/6

SATURDAY, DECEMBER 2, 1978

- 6 -

45 P.W.D. CONTRACTS IN OCTOBER

* * * * *

THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT AWARDED 45 CONTRACTS WORTH \$131.3 MILLION IN OCTOBER.

OF THESE, 25 WERE AWARDED ON THE RECOMMENDATION OF THE CENTRAL TENDER BOARD AND 20 ON THE RECOMMENDATION OF THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT TENDER BOARD.

THE BIGGEST CONTRACT SIGNED IN OCTOBER WAS FOR THE CONSTRUCTION OF THE WONG CHUK HANG INTERCHANGE.

THE \$57.5 MILLION CONTRACT, WHICH FORMS PART OF THE ABERDEEN TUNNEL PROJECT, INVOLVES THE CONSTRUCTION OF A GRADE-SEPARATED INTERCHANGE LINKING THE SOUTHERN PORTALS AND TOLL PLAZA AREA WITH THE EXISTING WONG CHUK HANG ROAD WHICH LEADS TO ABERDEEN TOWN CENTRE.

IT IS SCHEDULED FOR COMPLETION TOWARDS THE END OF 1980.

- - - - 0 - - - -

FIRING PRACTICE

* * * * *

FIRING PRACTICE WILL TAKE PLACE AT CASTLE PEAK RANGE FROM 9 A.M. TO 4.30 P.M. ON WEDNESDAY, DECEMBER 6, AND FRIDAY, DECEMBER 8.

THE PUBLIC ARE REMINDED THAT IT IS DANGEROUS TO ENTER THE AREA WHEN THE RED FLAGS ARE FLYING DURING THE TIME OF FIRING PRACTICE.

- - - - 0 - - - -

WATER CUT

* * *

THE WATER SUPPLIES DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY (SATURDAY) THAT FRESH WATER SUPPLY TO A NUMBER OF PREMISES IN THE PEAK AREA WILL BE STOPPED FOR SEVEN HOURS FROM 11 P.M. ON MONDAY (DECEMBER 4) TO FACILITATE LEAKAGE TESTS.

THE AREA TO BE AFFECTED IS BOUNDED BY MT. GOUGH TANK TO BARKER ROAD, PART OF SEVERN ROAD AND BARKER ROAD FROM RURAL BUILDING LOT NO. 733 TO FINDLAY PATH.

- - - - 0 - - - -